

# Beschryvinghe van alle de Eylanden / See-custen

ende Havenen van Normandien ende Bretaignen/ legghende tusschen  
Cap de Hague ende de Sepms: en hoemen die besylen sal.

I.

De gheleghentheydt der Eylanden van Ornay, Kiscassen, Garnzey, Sarck ende Iarfey.

Ornay.



An Cap de Hague west een noorden twee mylen leydt dat Eyland Alder-  
ner/ dat oock Ornay ghenoemt werdt/  
dat is twee mylen langh/ streckende oost  
ende west. Het oosteynde is schoon/ men  
mach daer tamelijck dicke by langhs  
seplen/ maer op 't west-eynde ist seer buyl/  
daer ligghen sommige Eylandekens  
vant west-eyndeaf/ als ghy die ghepasseert zijt/ soo meuch-  
dy wel na Jarzey toe seplen/ die Eylandekens ligghen dicht  
aen het west eynde/ ende bezuyden dese Eylandekens schiet  
een steenen Kif af/ als men daer binnen is/ soo ist aen de zuyd-  
zeynde schoon. De zuyd-hoek van Ornay is buyl/ die't  
daer bezuyden setten wil/ die moet daer op verdacht zijn/ en-  
de setten 't recht beoosten het Eyhaventgen.

Kiscassen.  
Calquet-  
tes.

De Calquetten ofte Kiscassen liggen vant west-eynde vant  
dit Eylandt Ornay west noordwest/ ende west ten noorden  
wel twee mylen/ het uyterste daer van/ is een groote hooghe  
Clip/ die veel Kootsen rondom hem heeft. Ten halben van  
dese groote Clip ende het Eylandt Ornay leydt noch een an-  
dere Clip/ maer die en is niet soo hoogh/ want daer strecken  
veel Kootsen af nae die ander Clip toe. Alst laegh water is/  
dan mach men se alle sien/ dese twee Clippen werden de Cal-  
quettes by de Fransosen/ en de Kiscassen by de Duytschen  
ghenoemt. By sommige Scuerlynden wordt hier in seer  
gedoelt/ die dese Clippen niet en kennen/ ende noemen het  
landt van Chierburch den grooten Kiscas/ ende het landt  
van Ornay de klepne Kiscas/ want de Kiscassen en zijn an-  
ders niet dan loutere uyt-Clippen ende Kootsen. Ontrent  
westnoordwest ende west ten noorden van dit Eylandt Or-  
nay ofte Alderner liggen noch twee eyen groote Kootsen  
ende uyt-Clippen/ ghenoemt Barroches/ die ligghen aen  
het west-eynde van Ornay/ dicke by het landt.

Barroches.

Om Ornay te kennen/ soo salmen weten dat de noord-zijde  
eenen witten Bergh ofte Dupn heeft/ en dat het west-eynde  
hoogh is ende schoz neder gaet/ aen 't oosteynde ist bergh en-  
de dal/ maer lagher als aen 't west-eynde/ men sieter eenen  
toorn ofte twee op met eenighe meulens.

Aldus verthoont hem Ornay, als men daer by langhs  
seylt drie mylen van landt zijnde.



Aldus verthoont hem Ornay mette Kiscassen, zuydzuyd-  
oost van u zijnde twee ofte drie mylen.



Van Ornay tot Garnzey is de cours westzuydwest ontrent  
trent vijf mylen/ maer van de Kiscassen tot het west-eynde  
van Garnzey/ is de cours zuydwest ten zuyden vijf mylen.  
Om Garnzey te kennen/ soo salmen weten dat de oost-hoek  
vlack is/ ende de west-hoek schoz.

Daer staen twee spise toorns op met sommige meulens/  
ende 't landt is dubbelt. Alsmen daer benoorden langhs seylt  
ontrent drie mylen vant landt/ so verthoont het hem als hier  
onder afghebeeldet staet.

Aldus verthoont hem Garnzey, alst dweers van u  
is ontrent drie mylen.



E 2

Maer